



Tiền Trợ cấp Thảm họa COVID-19

Nếu là người đi làm bị mất thu nhập bởi vì lệnh hạn chế đi lại hoặc cấm đi lại (lockdown), quý vị có thể được lãnh COVID-19 Disaster Payment.

Nếu là cư dân Australian, quý vị phải làm đơn xin lãnh tiền trợ cấp này trực tuyến. Quý vị cần có tài khoản myGov đã liên kết với tài khoản trực tuyến Centrelink. Thiết lập những tài khoản này không khó khăn.

Hãy bảo đảm rằng quý vị có sẵn những chi tiết như số giờ làm việc mình đã bị mất và ABN của người chủ/hãng của quý vị.

Nếu chưa từng làm đơn xin lãnh tiền trợ cấp trước đây, quý vị cũng cần phải xác minh danh tính của mình. Quý vị có thể làm tất cả những điều này trực tuyến.

Quý vị sẽ cần nhập một số thông tin về bản thân cũng như một số thông tin trong các giấy tờ tùy thân như giấy khai sinh Australian và bằng lái xe của quý vị.

Quý vị không cần gọi điện cho chúng tôi, chúng tôi sẽ gửi tin nhắn SMS cho quý vị khi quý vị nộp đơn xin của mình thành công.

Nếu có thị thực cho phép đi làm tại Australia (Úc), quý vị cần gọi điện thoại cho chúng tôi qua số 180 22 66 để nộp đơn xin.

Nếu quý vị hội đủ điều kiện, chúng tôi sẽ trả tiền trợ cấp thẳng vào tài khoản ngân hàng của quý vị.

Khi quý vị đã đăng ký lãnh tiền trợ cấp định kỳ tự động, quý vị sẽ được lãnh tiền trợ cấp trong vòng 7 ngày kể từ ngày bắt đầu của mỗi khoảng thời gian (thời kỳ) mới. Quý vị sẽ không phải làm đơn mới kể từ đó trở đi.

Quý vị không cần phải liên lạc hỏi chúng tôi trừ trường hợp tiền trợ cấp đã trễ hơn 7 ngày.

Hãy bảo đảm mọi chi tiết tài khoản ngân hàng của quý vị đều chính xác để chúng tôi có thể trả tiền trợ cấp cho quý vị nhanh nhất có thể.

Muốn biết thêm thông tin về tư cách hội đủ điều kiện và cách làm đơn xin, hãy truy cập servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment



COVID-19 Disaster Payment

If you're a worker who lost income due to a restricted movement order or lockdown, you may be able to get the COVID-19 Disaster Payment.

If you're an Australian resident, you must claim this payment online. You'll need a myGov account linked to a Centrelink online account. It's easy to set these up.

Make sure you have details ready like how many hours of work you've lost and your employer's ABN.

If you haven't claimed a payment from us before, you'll also need to prove your identity. You can do this all online.

You'll need to enter some information about yourself as well as some information from your identity documents such as your Australian birth certificate and driver's license.

You don't need to call us, we'll send you an SMS when you successfully submit your claim.

If you hold a visa that gives you the right to work in Australia, you'll need to call us on 180 22 66 to claim.

If you're eligible, we'll make a payment straight into your bank account.

When you're registered for automatic recurring payments, you'll get paid within 7 days of the start of each new claiming period. You won't have to make a new claim from then onwards.

You don't have to check with us unless it has been more than 7 days.

Make sure your bank account details are correct so we can pay you as quickly as possible.

For more information about eligibility and how to claim, go to **servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment**